



မၤန့ၢ်တၢ်အုၣ်သးလၢန COVID-19 အကသံၣ်ဆဲးဒီသဒၢတၢ်ဆါ

နမၤန့ၢ်တၢ် COVID-19 တၢ်ဆဲးဒီသဒၢသးအတၢ်အိၣ်သးအတၢ်အုၣ်သး ခီဖျါနတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ဆါအတၢ် စံၣ်စီ တၢ်ဟံၣ်ဖျါ (immunisation history statement) မ့တမ့ၢ် COVID-19 ဒံၣ်က့ၣ်တၢ်အလံာ်အုၣ်သး (COVID-19 digital certificate) န့ၣ်သ့လီၤ. လၢတၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်အုၣ်သးတခါအံၤအဂီၢ်နတလိၣ်ဟ့ၣ်စ့ဘၣ်.

ကျိၤကွၢ်အညီကတၢ်တဘိလၢတၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢလီၤဟံၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်ခီဖျါတၢ်သ့ကျိၤကွၢ်လၢလံာ်တခါခါ:

- န myGov အစရီ
- Express Plus Medicare လီတဲစီအအဲးဖဲ.

နပှၤဟ့ၣ်နဒီးကသံၣ်ဒီသဒၢကလိၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်နတၢ်ဆဲးဒီသဒၢသးအဂ့ၢ်ဆူ Australian Immunisation Register တချးနမၤန့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါမ့တမ့ၢ်တၢ်အုၣ်သးကသ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤကယံာ်တၢ်ဆါကတီၢ်အသီ ၁၀ ဃုာ်ဃုာ်လီၤ.

န immunisation history statement န့ၣ်ဖျါဝဲဒၣ်ကယဲၤမ့ၢ်ကသံၣ်လၢနဆဲးဒီသဒၢသးတဖၣ် လၢတၢ်မၤနီၣ်မၤယါ လံာ်အီၤလၢအီးစတြဲလယါတၢ်ဆဲးဒီသဒၢကသံၣ်အတၢ်ဆဲးလီၤမံၤစရီ Australian Immunisation Register အပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

န COVID-19 digital certificate ထဲဒၣ်ဒုးန့ၣ်န COVID-19 အကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်လီၤ. နကထံၣ်ဘၣ်နဒံၣ်က့ၣ်တၢ်အလံာ်အုၣ်သးဖဲနဆဲးဝဲဒၣ်ကသံၣ်ဖျါလၢနလိၣ်ဆဲးတဖၣ်လၢတၢ်ပျဲအီၤလၢအီးစတြဲလယါအပူၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်အလီၢ်ခံအခါန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်နကမၤန့ၢ်တၢ် immunisation history statement မ့တမ့ၢ် COVID-19 digital certificate ဖဲနမ့ၢ်ကြၢးဘၣ်ဝဲဒၣ် လၢ Medicare အဂီၢ်လၢကျဲၣ်လဲၣ်.

တၢ်သ့ဝဲဒၣ် myGov-

1. ထၢန့ၣ်လီၤမံၤလၢ myGov အစရီတက့ၢ်.
2. ဃုထၢထီၣ် Proof of COVID-19 vaccination status လုးခိၣ်အချ့တခါတက့ၢ်.
3. ဃုထၢဆီၣ်လီၤနမံၤ ဒီးမ့ၢ်ဝဲဒၣ် View immunisation history statement (PDF) or View COVID-19 digital certificate (PDF) တက့ၢ်.

သ့ဘၣ် Express Plus Medicare mobile app တက့ၢ်-

1. ထၢန့ၣ်လီၤသးလၢအဲးဖဲန့ၣ်အလီၤတက့ၢ်.
2. ဃုထၢ Immunisation history လၢ Services တက့ၢ်.
3. ဃုထၢဆီၣ်လီၤနမံၤ ဒီးမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လီၤ View immunisation history statement မ့တမ့ၢ် View COVID-19 digital certificate တက့ၢ်.

ဖဲနမၤန့ၢ် immunisation history statement လၢလီၤဟံၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်မ့ၢ်တန့ၢ်အခါ, မ့တမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤ စၢၤန့ၣ်, ကိးဘၣ် 1800 653 809 တက့ၢ်.

ထာရှင်လီလီန COVID-19 digital certificate နှင့်အညီတက်အထုတ်အပူ

ထာရှင်လီလီန COVID-19 digital certificate လာန Apple Wallet မှတစ်မှ Google Pay ခံယူတတ်သူတစ်လက်တစ်ခါခါသုဝဲဒ်-

- Express Plus Medicare mobile app
- နှင့် Medicare လီပတ်ယဲအဖိခိန်အစီခိယို myGov ခံယူတတ်သူဘရီစာတစ်ခါလီအအိန်လီ နှစ်အပူနုလီလီ.

ဖဲနုမုတ်သူဝဲဒ် Express Plus Medicare mobile app နှင့်-

1. ယုထာ Immunisation history လာ Services အအိန်တက်.
2. ယုထာထီနုမံၤ,မုတ်ဝဲ View COVID-19 digital certificate တက်.
3. ယုထာထီနု Add to Apple Wallet မှတစ်မှ Save to phone တစ်ခါလီ Google Pay အဂီတက်.

ဖဲနုမုတ်သူဝဲဒ်နု Medicare လီအပတ်ယဲအဖိခိန်အစီခိယို myGov နှင့်-

1. နှင်လီဆူနု myGov အစီခိယိုတတ်သူဘရီစာတစ်ခါလီအအိန်လီနှစ်အပူတက်.
2. ယုထာ Medicare.
3. ယုထာ View immunisation history လာအအိန်လီတတ်ဆဲးကသံဒ်ဒီသဒါအတတ်စံစီ အကျိၤဘိအလီတက်.
4. ယုထာနု မံၤတက်.
5. ယုထာ Add to Apple Wallet မှတစ်မှ Save to phone ခံခါအကျိတစ်ခါလီ Google Pay အလီတက်.

ဖဲနုမုတ်သူဝဲဒ် iOS အပီးအလီတဖန်အခါ,နုသူဝဲဒ် Safari မှတစ်မှ Chrome အဘရီစာတဖန် သုလီ. ဖဲနုမုတ်သူဝဲဒ် Android အပီးအလီတခါနု,နုကလိန်သူဝဲဒ် Chrome အဘရီစာတဖန်လီ.

ဖဲနု Medicare online အစီတစ်ခါမုတ်အိန်အခါ

နုကလိန်ဘုးစဲဝဲဒ် Medicare ဒီးနု myGov အစီလီတတ်ကဆီလီဒုးကဲထီနု Medicare online အစီနုလီလီ.

ထာရှင်လီမံဆူ,မုတ်မုတ်ဒုးကဲထီနု myGov အစီဖဲ my.gov.au တက်.

မုတ်ဝဲနုဘုးစဲနု Medicare ခံယူတတ်သူတစ်လက်တစ်ခါခါနုလီ-

- နှင့် Medicare အကးနီဂံဒီးတတ်ဂုတ်ကျိလီနု Medicare အတတ်စံစီ
- တတ်ဘုးစဲအခိးတန်ဂံနုပထုးထီနုဟုတ်လီနုလီလီတဲစီအပူမုတ်မုတ်လီတတ်မံၤအလီခါသးတစ်ခါအအိန်နုလီလီ.

လီတတ်မံၤဘုးစဲဝဲဒ် Medicare ဆူ myGov အဂီ,လဲဘုတ်ဆူ servicesaustralia.gov.au/medicareguides

မုတ်ကမးနုနု immunisation history statement မှတစ်မှ COVID-19 digital certificate လာလီပတ်ယဲအဖိခိန်ဖဲနုမုတ် တကြးဘုတ်ဝဲဒ်လီ Medicare အဂီအခါနုဒ်လဲ

နုမးနုနု immunisation history statement မှတစ်မှ COVID-19 digital certificate လာလီပတ်ယဲ အဖိခိန်ခံယူတတ်သူ Individual Healthcare Identifiers (IHI) service ခံယူနု myGov အစီနုလီလီ.

နကလိပ်ဟုတ်ပုဒ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတၢ်လၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢလၢတခါခါလၢအမ့ၢ်နက့ၢ်ပနီၣ်အလံာ်တီၢ်မိတခါခါလၢ တၢ်ကမၤလီၤတၢ်နမ့ၢ်မတၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ-

- o နလံာ်ခိကီၢ်ဃုာ်ဒီးအိၣ်စၢၣ်လၢအဘၣ်စၢၣ်လၢအဘၣ်တခါ
- o နအိၣ်စၢၣ်လၢတၢ်နီၣ်သိလုၣ်အလဲၣ်စ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

တဘျီဖဲတၢ်မ့ၢ်ထံၣ်န့ၢ်လၢနမ့ၢ်ပုၤလၢနစံးအသိးမ့ၢ်တခါ,ပကသုန့ၢ်နက့ၢ်လၢတၢ်ကဒုးအိၣ်ထီၣ် IHI န့ၣ်လီၤ. ပကဘျးစဲ စ့ၢ်ကိး IHI service ဒီးန myGov account လီၤ.တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝံၤန့ၣ်ဝဲဒၣ် the IHI service လၢတၢ်ကကွၢ်န immunisation history statement မ့တမ့ၢ် COVID-19 digital certificate ကသ့ဝဲလီၤ-

1. ထၢန့ၢ်လီၤမံၤလၢ myGov အစရီၣ်တက့ၢ်.
2. ဃုထၢထီၣ် **Proof of COVID-19 vaccination status** လုးခဲအချ့တခါတက့ၢ်.
3. ဃုထၢဆိၣ်လီၤနမ့ၢ် ဒီးမ့ၢ်ဝံၤ **View immunisation history statement (PDF)**မ့တမ့ၢ် **View COVID-19 digital certificate (PDF)**တက့ၢ်.

နထၢန့ၢ်လီၤန COVID-19 digital certificate လၢဒံၣ်ကွၢ်တၢ်အစုထၢနီၣ်ဖျိတၢ်သူ IHI service ခိဖျိ myGov န့ၣ်သ့လီၤ.

နမၤန့ၢ်စ့ၢ်ကိးန COVID-19 တၢ်ဆဲးဒိသဒါကသံၣ်အတၢ်အုၣ်သးအလံာ်အဒိတဘျီခိဖျိ My Health Record န့ၣ်သ့လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်

- ကိးဘၣ် Translating and Interpreting Service (TIS National) လၢ 131 450 လၢတၢ်ကကတီၢ်တၢ်ဒီး ပုၤလၢ နက့ၢ်ဒၣ်နဝဲဘၣ်ဃး Medicare အတၢ်မၤစၢၣ်တဖၣ်
- လဲၤဘၣ်ဆူ servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လၢ အအိၣ်လၢအဲးကလံးကျိၣ်
- လဲၤဘၣ်ဆူ servicesaustralia.gov.au/yourlanguage တၢ်လီၢ်ဖဲနဖး,ကန့ၢ်မ့တမ့ၢ်ကွၢ်တၢ်ဂီၤမူတဖၣ် လၢ အအိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနက့ၢ်ဒၣ်ဝဲ
- လဲၤဆူ australia.gov.au လၢ COVID-19 အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်လၢခဲကတၢ်တဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်
- လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ်တၢ်မၤစၢၣ်အတၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၢ်ခၢၣ်သးတခါန့ၣ်လီၤ.

မၤနီၣ်-ကိးဘၣ်ဒီးနဟံၣ်အလီၤတဲစိဆူ '13' အနီၢ်ဂံၢ်တဖၣ်လၢအိၣ်စၢၣ်လၢတၢ်လီၤတခါလၢလၢန့ၣ်တၢ်ဃုအပုၤဒဲတၢ် ဟံၣ်နီၣ်သံဃာ်အယုၢ်အသိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဃုအပုၤအယုၢ်ကလီၤဆီလီၢ်အသးလၢလီၢ်ကဝီၤတၢ်ကိးတခါဒီးဘၣ်တဘျီက လီၤဆီစ့ၢ်ကိးဝဲဒၣ်လၢပုၤဟ့ၣ်လီၤတဲစိအတၢ်မၤစၢၣ်တဖၣ်အဘျီစၢၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကိးဆူ '1800' အနီၢ်ဂံၢ်တဖၣ်လၢနဟံၣ် အလီၤတဲစိန့ၣ်တလိၣ်ဟ့ၣ်အပုၤဘၣ်. ကိးဘၣ်ကမ့ၢ်ဒီးလီၤတဲစိစိစုတဖၣ်တၢ်ကမၤနီၣ်ဃာ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ဒီးတၢ်က ဃုအပုၤ လၢအအါန့ၣ်လီၤ.



Get proof of your COVID-19 vaccination

You can get proof of your COVID-19 vaccination status through your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate. You do not have to pay to get this proof.

The easiest way to get your statement or certificate is online using either:

- your myGov account
- the Express Plus Medicare mobile app.

Your vaccination provider needs to report your vaccinations to the Australian Immunisation Register before you can get your statement or certificate. This can take up to 10 days.

Your immunisation history statement shows all of the immunisations you have had that are recorded on the Australian Immunisation Register.

Your COVID-19 digital certificate only shows your COVID-19 vaccinations. You will be able to see your digital certificate after you have had all required doses of a vaccine that has been approved for use in Australia.

How to get your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate if you are eligible for Medicare

Using myGov:

1. Sign in to your myGov account.
2. Select the **Proof of COVID-19 vaccination status** quick link.
3. Select your name, and then **View immunisation history statement (PDF) or View COVID-19 digital certificate (PDF)**.

Using the Express Plus Medicare mobile app:

1. Sign in to the app.
2. Select **Immunisation history** from **Services**.
3. Select your name, and then **View immunisation history statement or View COVID-19 digital certificate**.

If you cannot get your immunisation history statement online or need help, call **1800 653 809**.

Adding your COVID-19 digital certificate to a digital wallet

You can add your COVID-19 digital certificate to your Apple Wallet or Google Pay using either:

- the Express Plus Medicare mobile app
- your Medicare online account through myGov using a browser on your device.

If you are using the Express Plus Medicare mobile app:

1. Select **Immunisation history** from Services.
2. Select your **name**, then **View COVID-19 digital certificate**.

3. Select either **Add to Apple Wallet** or **Save to phone** for Google Pay.

If you are using your Medicare online account through myGov:

1. Sign in to your myGov account using a browser on your device.
2. Select **Medicare**.
3. Select **View immunisation history** on the Immunisation history tile.
4. Select your **name**.
5. Select either **Add to Apple Wallet** or **Save to phone** for Google Pay.

If you are using an iOS device, you can use the Safari or Chrome browsers. If you are using an Android device, you need to use the Chrome browser.

If you do not have a Medicare online account

You need to link Medicare to your myGov account to set up your Medicare online account.

Sign in to, or create, your myGov account at **my.gov.au**

You can then link Medicare using either:

- your Medicare card number and information from your Medicare history
- a linking code we have given you either over the phone or at a service centre.

For help linking Medicare to myGov, go to **servicesaustralia.gov.au/medicareguides**

How to get your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate online if you are not eligible for Medicare

You can get your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate online using the Individual Healthcare Identifiers (IHI) service through your myGov account.

You need to give us details from one of the following identity documents to verify your identity:

- your passport, with your valid Australian visa
- your Australian driver licence.

Once we have verified your identity, we will use your details to create your IHI. We will also link the IHI service to your myGov account. Then you can use the IHI service to view your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate:

1. Sign in to your myGov account.
2. Select the **Proof of COVID-19 vaccination status** quick link.
3. Select your name, and then **View immunisation history statement (PDF) or View COVID-19 digital certificate (PDF)**.

You can add your COVID-19 digital certificate to a digital wallet using the IHI service through myGov.

You can also get a copy of your COVID-19 vaccination proof through My Health Record.

For more information

- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on 131 450 to speak with us in your language about Medicare services
- go to servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof for more information in English
- go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- go to australia.gov.au for the latest COVID-19 updates and advice
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.